

SMOOTH ROCK FALLS

Citizen's Corner



SMOOTH
ROCK FALLS

*Near north, near perfect.
Presque nord, presque parfaite.*

September 2020



Recycling has re-started.

As of **Tuesday, September 1st, 2020**, the Town of Smooth Rock Falls will resume recycling.

REMINDER!

Items such as wood pallets, chemical containers (DEF fluid, aerosol chemicals, antifreeze jugs), glass, plastic film, food, diapers, pails (including oil pails), hydraulic hoses, garbage (food waste, food in containers), clothing, and black garbage bags are not acceptable.

As of **Tuesday September 15th, 2020**, the Town of Smooth Rock Falls will be conducting audits of recycling bins and will be turning away any bins that are contaminated. If you receive a **RED TAG** on your bin this means that your bin contained unacceptable material and must be removed before it will be collected.

REMINDER!

Wash all food residue out of containers, throw glass materials in the garbage, and when in doubt, throw it out. Contamination in a load of recycling costs the Town and may cause the load to be shipped to landfill instead of producing a recycled product.

Also, place your bins two (2) feet apart in a suitable location (on roadside) for the waste and recycling truck to pick it up.

If you find a bright **red tag** on your bin, it could have been a result of contamination or the bins were improperly placed.

List of recyclable materials can be found here: <http://www.smoothrockfalls.ca/living-here/waste-management/>

If you have any questions, please call the Town Hall at 705-338-2717 ext 3.

Stay current with Town of SRF news at www.smoothrockfalls.ca

Be bear wise

If you feel like you are in danger, please call the OPP (911) immediately.

If you see a bear or signs of a bear (items knocked over, bear scratches) please report this to the Town Hall at 705-338-2717 ext 3, if this is after hours please call 1-866-650-5953.

Tips:

- put garbage out only on the morning of garbage day, not the night before
- put garbage in containers that have tight-fitting lids and store it in a bear-proof location such as your basement or a sturdy garage
- frequently wash garbage cans and recycle containers and lids with a strong-smelling disinfectant, such as bleach
- fill bird feeders only through the winter months
- burn off food residue and wash the grill right away
- empty the grease trap every time you barbecue
- be aware that cooking odours can attract bears
- pick all ripe and fallen fruit from trees and shrubs on your property
- do not leave pet food outdoors, in screened-in areas or porches

For more information please go to:

<https://www.ontario.ca/page/prevent-bear-encounters-bear-wise>

SMOOTH ROCK FALLS

Le coin de citoyens



SMOOTH
ROCK FALLS

*Near north, near perfect.
Presque nord, presque parfaite.*

septembre 2020



Recyclage re-commence

À partir du mardi 1^{er} septembre 2020, la Ville de Smooth Rock Falls reprendra le recyclage.

RAPPEL !

Les articles tels que des palettes de bois, les contenants de produits chimiques (fluide DEF, produit chimique en aérosol, bidons antigel), le verre, les films de plastique, la nourriture, les couches, les seaux (y compris les seaux d'huile), les tuyaux hydrauliques, les déchets (déchets alimentaires, nourriture dans des contenants), les vêtements et les sacs à ordures noirs ne sont pas acceptés.

À partir du mardi 15 septembre 2020, la ville de Smooth Rock Falls procédera à des audits de bac de recyclage et refusera tout bac contaminé. Si vous recevez une étiquette rouge sur votre bac, cela signifie que votre bac contenait des matériaux inacceptables et qu'il doit être enlevé avant d'être collecté.

RAPPEL !

Laver tous résidus alimentaires des contenants, jeter le verre à la poubelle et en cas de doute jeter-les. La contamination d'un chargement de recyclage coûte à la Ville et peut entraîner l'envoi du chargement au site d'enfouissement au lieu de produire un produit recyclé.

De plus, placer vos bacs deux (2) pieds d'intervalle dans un endroit approprié (bord de la route) pour que le camion de déchets et de recyclage puisse le ramasser.

Si vous trouvez une étiquette rouge vif sur votre bac, cela peut être dû à une contamination ou à un mauvais emplacement des bacs.

Une liste des matériaux recyclables peut être trouvée ici: <http://www.smoothrockfalls.ca/living-here/waste-management/?lang=fr>

Restez au courant des nouvelles de la Ville de SRF sur www.smoothrockfalls.ca

Attention : ours

Faites le 911 ou téléphonez à votre service de police local si vous pensez qu'un ours présente un danger immédiat. Si vous voyez un ours ou des signes d'ours (objets renversés, griffures d'ours), veuillez diriger la mairie au 705-338-2717 poste 3 ou au 1-866-650-5953 en dehors des heures d'ouverture.

Conseils avisés pour les ours:

- sortez les ordures seulement le matin du jour de collecte et non la veille.
- placez les déchets dans des boîtes à ordures munies d'un couvercle hermétique et conservez-les dans un lieu auquel les ours ne peuvent pas accéder, comme votre sous-sol ou un garage
- lavez souvent les poubelles et les bacs de recyclage, ainsi que les couvercles, en le nettoyant au moyen d'un désinfectant à odeur forte comme de l'eau de Javel
- ne remplissez pas les mangeoires pour les oiseaux qu'en hiver
- brûlez les résidus d'aliments du barbecue et lavez la grille immédiatement après utilisation
- videz le réservoir à graisse après chaque utilisation du barbecue
- soyez conscient que les odeurs de cuisson peuvent attirer les ours
- cueillez les fruits mûrs des arbres et des arbustes de votre propriété et ramassez les fruits tombés au sol
- ne laissez pas d'aliments pour animaux familiers dans des endroits entourés de moustiquaire ou sous le porche.

Pour plus d'information, veuillez visiter : <https://www.ontario.ca/fr/page/prevenez-les-rencontres-avec-des-ours-attention-ours>

COMMUNITY CALENDAR

COUNCIL MEETINGS

Sept 8th, 2020 6 P.M.

Sept 21st, 2020 6 P.M.

POLICE SERVICES BOARD MEETING

Sept 16th, 2020 4 P.M.

Meetings are being held through “Zoom Webinar”. Should you wish to participate, please follow the instructions that are posted on the Town website 2-3 days prior to each meeting, www.smoothrockfalls.ca/news. Please email townhall@townsrf.ca at least 24hrs advanced of each meeting to receive further instructions.

We are here for you

If you are a business owner, non-profit organisation or an individual in Smooth Rock Falls looking for support with finding government resources, please contact us and we will help guide you. Email townhall@townsrf.ca or call 705-338-2717.

Want to advertise in the Citizen's Corner?

If you want to post something in the Citizens' Corner, please send the bilingual information to the Town Hall **before the 21st of the month**. Call 705-338-2717 ext 3 or email townhall@townsrf.ca

telmatik

Sign up for Telmatik and receive important notifications from the Town of Smooth Rock Falls either by phone call, SMS or email.

Please call the Town Hall at 705-338-2717 ext. 3 for more information or to sign up.



www.smoothrockfalls.ca

"Like" us on Facebook

Second Hand (clothing) St-Gertrude

Summer hours: Thursday afternoon from 1 pm to 5 pm
Thank you all my helpers and for the beautiful donations.

Please come and see us!

Our clothes comes from Thunder Bay to Ottawa, QC.

Thank you again - Mireille Legault (705-338-4405)

Library is OPEN

For curb side pick-up and drop-off ONLY
Please call ahead for your books, they will be ready for pick up at a designated time.



There will be NO ENTRY into the Library, this is for books only.

The hours will be: Mon to Thur 1:00 p.m. to 3:30 p.m.

Phone number: 705-338-2318

Message from the Porcupine Health Unit:

COVID-19 TESTING UPDATE: Anyone who feels they need a test, even if they are not showing symptoms, can be tested for COVID-19. This includes those who are concerned that they may have been exposed to COVID-19 and those who are at risk of exposure to COVID-19 through their employment. Call your health care provider or the health unit to arrange testing at an Assessment Centre.

PHU: 1-800-461-1818

TELEHEALTH: 1-866-797-0000

Message from the OPP

If you feel that you have been victimized or that you have witnessed an injustice, please call the OPP.

A safe community is everyone's duty.

Calendrier Communautaire

REUNIONS DU CONSEIL

8 septembre, 2020 à 18h

21 septembre, 2020 à 18h

REUNIONS DES SERVICE POLICIER

16 septembre, 2020 à 16h

Les réunions ont lieu dans le cadre du "Zoom Webinar". Si vous voulez participer, veuillez suivre les instructions affichées sur le site Web de la ville deux à trois jours avant chaque réunion, smoothrockfalls.ca/news. Veuillez envoyer un courriel à townhall@townsrf.ca, au moins 24 heures à l'avance de chaque réunion pour recevoir des instructions supplémentaires.

Nous sommes ici pour vous

Si vous êtes un propriétaire d'une entreprise, un organisme à but non-lucratif ou un résident à Smooth Rock Falls à la recherche d'aide pour trouver des ressources gouvernementales, veuillez nous contacter et nous vous aiderons à vous guider. Envoyez un courriel à townhall@townsrf.ca ou composez-le 705-338-2717.

Vous voulez faire de la publicité dans le coin des citoyens ?

Si vous voulez annoncer quelque chose dans le coin des citoyens, s'il vous plaît envoyer vos informations bilingues à la mairie avant le 21 de tous les mois. Appeler le 705-338-2717 au poste trois, ou envoyer un courriel à townhall@townsrf.ca

telmatik

Inscrivez-vous à Telmatik et recevez des notifications importantes de la part de la ville de Smooth Rock Falls, soit par téléphone, par SMS ou par courrier électronique. S'il vous plaît appelez la mairie au 705-338-2717 poste 3 pour plus d'informations ou pour vous inscrire.



www.smoothrockfalls.ca



La Friperie Saint Gertrude

Heure d'ouverture d'été: Jeudi Après-midi de 13h à 17h
On voudrais remercier vous qui aide et aussi les belles donation de linges.
Venez nous voir ! S.V.P.

Notre linge viens de Thunder Bay jusqu'à Ottawa, QC.

Merci ecore - Mireille Legault (705-338-4405)

La bibliothèque est OUVERTE



Pour la prise en charge et dépôt côté trottoir uniquement. Veuillez appeler à l'avance pour vos livres, ils seront prêts pour votre ramassage à une heure définie. Il n'y auras aucune entrée dans la bibliothèque c'est pour les livres seulement.

Les heures d'ouverture seront du lundi au jeudi de 13h à 15h30.

Numéro de téléphone: 705-338-2318

Message du bureau de santé Porcupine

MISE À JOUR SUR LE TEST DE DIAGNOSTIC DE LA COVID-19 : Les personnes qui estiment avoir besoin de subir un test, même si elles n'ont pas de symptômes, peuvent passer un test de diagnostic de la COVID-19. Cette directive inclut les personnes qui craignent avoir été exposées à la COVID-19 et celles qui sont à risque d'y être exposées au travail. Appelez votre fournisseur de soins de santé ou le bureau de santé afin de prendre les arrangements pour passer un test à un centre d'évaluation.

PHU: 1-800-461-1818

TELEHEALTH: 1-866-797-0000

Message de la PPO

Si vous vous sentez victime ou vous avez témoigné une injustice, s'il vous plaît appeler la PPO.

Une communauté sécuritaire est la responsabilité de tout le monde.